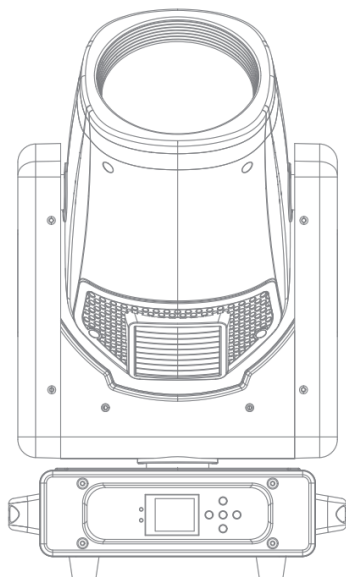


Moving Head Beam Light

User Manual



Please read our user manual carefully before use!

Contents

• English	2 - 13
• Deutsch	14 - 25
• Français	26 - 37
• Italiano	38 - 49
• Español	50 - 61

1. Introduction

Thank you for choosing our company's products. We solemnly promise that each product has undergone strict quality inspection to ensure optimal performance. After you receive your product, please carefully open the package and check all the contents and spare parts to ensure that it has not been damaged during transportation and is intact. If you find any damage or missing items, please contact us as soon as possible for a solution.

What's in the box?

Lighting	1
Power Cord	1
Quick-Lock Light Hook Bracket	2
User Manual	1

2. Introduction

2.1 Intended Use

This product is an FX Light that produces special lighting effects using a single lamp. To generate these effects, the product must be connected to the mains power and a DMX512-compatible controller.

2.2 Safety & Maintenance

Indoor use only

For overhead installation, ensure the mounting structure can bear at least 10 times the weight of the device.

Disconnect from power before replacing the lamp, fuse or other components.

Operate only with a power supply that meets electrical standards and includes leakage protection.

Allow the lamp to cool for approximately 15 minutes before replacement. Do not use third-party accessories.

Contact your authorized dealer for any technical issues.

2.3 Safe Operation

Do not operate without the outer cover or lenses installed.

Do not look directly into the light beam.

Replace the lamp immediately if it is broken.

Do not project the light beam closer than 0.5 meters to any object.

Do not operate the device if the ambient temperature exceeds 40°C.

Caution: Do not open the enclosure — Risk of electric shock! Warning: Danger! Risk of burns — Risk of fire!

During operation, the lamp surface may reach up to 600°C. Touching the lamp may cause severe burns! Objects in contact with the lamp during or shortly after operation may catch fire!

3. Lamp Replacement

3.1 Disconnect the device from mains power before installing or replacing the lamp. Allow the lamp to cool for about 15 minutes before replacement.

3.2 After the lamp head has cooled completely, remove the four screws on the head cover, then detach the fan from the projector.

3.3 Remove the new lamp from its package and insert it into the socket correctly. **WARNING:** Do not touch the lamp bulb with your bare hands. If touched accidentally, clean the bulb with an alcohol-soaked cloth and dry it with a clean, dry cloth. Never touch the lamp with bare hands. Replace the lamp immediately if it is damaged or deformed.

3.4 Use only the specified replacement lamp. Lamps with higher power output will generate excessive heat and create a fire hazard; damage caused by using an incompatible lamp is not covered by warranty.

3.5 Do not connect the device to mains power while the housing is open.

3.6 After lamp replacement, ensure all cables and fans are properly reconnected to avoid internal component damage.

4. Power Supply, Mains Cable & Mains Connection

ATTENTION: DANGER! RISK OF BURNS — RISK OF FIRE — RISK OF SHORT CIRCUIT!

Handling power supply, mains cables, and connections requires extreme care due to the risk of fatal electric shock, fire, and short circuit. Please observe the following instructions:

Keep the device out of the reach of children. Ensure close supervision if children are near the device.

For commercial use, comply with the accident prevention regulations of the relevant industry association. Operation in schools, training centers, workshops, and similar locations must be supervised by qualified personnel.

Regularly inspect the mains cable for damage. Do not operate the device if the cable is damaged. Secure the device to prevent accidental use and contact your dealer.

During installation, operation, transport, and storage, protect the mains cable from mechanical stress, humidity, liquids, heat, and cold.

Do not pull or stress the cable entry area.

Make the mains connection only after the device is fully installed. Connect the mains plug last.

Connect the device only to a properly grounded mains outlet matching the rated voltage. Use only extension cords that meet specifications. Do not let the mains cable touch other cords.

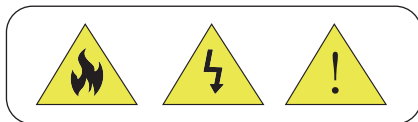
During installation, operation, transport and storage, keep all cables protected.

Never touch the mains plug, socket or cable with wet or damp hands.

Disconnect the device from mains power when not in use and before cleaning. Pull the plug body, not the cable.

Do not connect the device to a dimmer pack.

5.Housing



ATTENTION! DANGER! RISK OF BURNING — RISK OF FIRE — RISK OF SHORT CIRCUIT!

Protect the housing from impact or shock during installation, operation, transport and storage.

Keep the housing away from other devices or objects during operation.

Maintain a minimum distance of 3 meters from flammable materials (decorations, fabrics, etc.). Maintain at least 50 cm clearance from walls.

Install the device only on fire - resistant surfaces (not carpet). Ensure sufficient ventilation.

Do not touch the housing during operation; it becomes hot. The housing is safe to touch about 5 minutes after power is turned off.

Carry the device only by the designated handles, not by the projector arm.

Prevent liquids from entering the housing; this may reduce insulation and cause a short circuit or fatal electric shock. If liquid enters, disconnect power immediately, secure the device and contact your dealer. Damage caused by liquid ingress is not covered by warranty.

6. DMX Channel Table

16 Channels	Function	Value	Describe
1	Color Wheel	000–004	White Light
		005–009	White Light + Color 1
		010–014	Color 1
		015–019	Color 1 + Color 2
		020–024	Color 2
		025–029	Color 2 + Color 3
		030–034	Color 3
		035–039	Color 3 + Color 4
		040–044	Color 4
		045–049	Color 4 + Color 5
		050–054	Color 5
		055–059	Color 5 + Color 6
		060–064	Color 6
		065–069	Color 6 + Color 7
		070–074	Color 7
		075–079	Color 7 + Color 8
		080–084	Color 8
		085–089	Color 8 + Color 9
		090–094	Color 9
		095–099	Color 9 + Color 10
		100–104	Color 10
		105–109	Color 10 + Color 11
		110–114	Color 11
		115–119	Color 11 + Color 12

16 Channels	Function	Value	Describe
1	Color Wheel	120–124	Color 12
		125–129	Color 12 + Color 13
		130–134	Color 13
		135–139	Color 13 + Color 14
		140–144	Color 14
		145–149	Color 14 + White light
		150–200	Forward Rotation (Fast to Slow)
		201–255	Reverse Rotation (Slow to Fast)
2	Strobe	000–003	Light Off
		004–103	Normal Strobe (Slow to Fast)
		104–107	Light On
		108–207	Pulse Strobe (Slow to Fast)
		208–212	Light On
		213–251	Random Strobe (Slow to Fast)
		252–255	Light O
3	Dimmer	000–255	Dimming 0%–100%
4	Fixed Gobo	000–004	White Light
		005–009	Gobo 1
		010–014	Gobo 2
		015–019	Gobo 3
		020–024	Gobo 4
		025–029	Gobo 5
		030–034	Gobo 6
		035–039	Gobo 7
		040–044	Gobo 8
		045–049	Gobo 9

16 Channels	Function	Value	Describe
4	Fixed Gobo	050–054	Gobo 10
		055–059	Gobo 11
		060–064	Gobo 12
		065–069	Gobo 13
		070–074	Gobo 1 Vibration (Slow to Fast)
		075–079	Gobo 2 Vibration (Slow to Fast)
		080–084	Gobo 3 Vibration (Slow to Fast)
		085–089	Gobo 4 Vibration (Slow to Fast)
		090–094	Gobo 5 Vibration (Slow to Fast)
		095–099	Gobo 6 Vibration (Slow to Fast)
		100–104	Gobo 7 Vibration (Slow to Fast)
		105–109	Gobo 8 Vibration (Slow to Fast)
		110–114	Gobo 9 Vibration (Slow to Fast)
		115–119	Gobo 10 Vibration (Slow to Fast)
		120–124	Gobo 11 Vibration (Slow to Fast)
		125–129	Gobo 12 Vibration (Slow to Fast)
		130–134	Gobo 13 Vibration (Slow to Fast)
		135–193	Forward Rotation (Fast to Slow)
		194–196	Stop
		197–255	Reverse Rotation (Slow to Fast)
5	Prism 1	000–127	No Prism
		128–255	Prism 1 Effect
6	Prism Rotation	000–127	Prism Angle Adjustment
		128–187	Prism Rotation (Fast to Slow)
		188–195	Prism Rotation Stop
		196–255	Prism Reverse Rotation (Slow to Fast)

16 Channels	Function	Value	Describe
7	Prism 2	000–127	No Prism
		128–255	Prism 2 FX
8	Frost & Multi-Color	000–127	No Frost
		128–191	Frost FX
		192–255	Multicolor FX
9	Focus	000–255	Focus Adjustment (Far to Near)
10	Pan (X-Axis)	000–255	0%–100%
11	Pan Fine-Tuning	000–255	0%–100%
12	Tilt (Y-Axis)	000–255	0%–100%
13	Tilt Fine-Tuning	000–255	0%–100%
14	Pan/Tilt Speed	000–255	Pan & Tilt Speed (Fast to Slow)
15	Reset	210–215	Pan & Tilt Reset (Hold 3s)
		220–235	Head Function Reset (Hold 3s)
		240–255	Whole Unit Reset (Hold 3s)
16	Lamp Control	100–105	Lamp Off (Hold 3s)
		200–205	Lamp On (Hold 3s)

7.Display Panel Operation



MENU: Loop through menus or return to the previous menu

ENTER: Enter Sub-menu or confirm/save settings

UP: Navigate up, select parameters, or increase value

DOWN: Navigate down, select parameters, or decrease value

Setup

Setup	Function	Description
DMX Addr	001-512	Set DMX address
Channel	16CH	Set channel mode
Run Mode	DMX512/Auto/- Sound/Manual	Set working mode
lamp on@Start	On/Off	Auto - ignite after power - on reset
Manual lamp	On/Off	Manual lamp ignition
Half - Power	On/Off	Enable/disable half - power mode
Addr Auto	On/Off	Auto - increment DMX address. Example: current address = 1, 16CH mode → next address = 17
Signal Hold	On/Off	Maintain last state when DMX signal is lost
Pan Tilt Swap	On/Off	Swap Pan (X) and Tilt (Y) channels
Pan REV	On/Off	Invert Pan direction
Tilt REV	On/Off	Invert Tilt direction
Encoder	On/Off	Encoder error correction
Hall	On/Off	Hall sensor error correction
Recover	Yes/No	Restore factory settings (fine - tuning data preserved)

Manual

Manual	Range	Function
01 Colour	0–255	Manual control
02 Strobe	0–255	Manual control
03 Dimmer	0–255	Manual control
04 Gobo	0–255	Manual control
05 Prism 1	0–255	Manual control
06 Prism Rot	0–255	Manual control
07 Prism 2	0–255	Manual control
08 Frost & Colorful	0–255	Manual control
09 Focus	0–255	Manual control
10 Pan (X-Axis)	0–255	Manual control
11 Pan Fine	0–255	Manual control
12 Tilt (Y-Axis)	0–255	Manual control
13 Tilt Fine	0–255	Manual control
14 Pan/Tilt Speed	0–255	Manual control
15 Reset	0–255	Manual control
16 Lamp	0–255	Manual control

Adjust

Calibrate	Effect
Password required	Enter 4 - digit password to access
Default password: ****	—

Disp

Show	Options	Effect
Protect time	15s / 30s / 60s / Off	Return to main screen after timeout
Back time	15s / 30s / 60s / Off	Backlight off after timeout
Reverce	On/Off	Flip display orientation
Language	Chinese/English	Select UI language

Reset

Reset	Options	Effect
All reset	Yes/No	Reset all motors
XY reset	Yes/No	Reset Pan/Tilt motors
Head reset	Yes/No	Reset head small motors

Reset

DMX Data : Display real - time DMX values for all channels

Reset Info: Show system normal status or corresponding error messages

Sensor Info:

Sensor	Display	Description
X encoder	Numeric	Current encoder count
Y encoder	Numeric	Current encoder count
X encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
Y encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
X Hall	0-1	Hall sensor state
Y Hall	0-1	Hall sensor state
Color Hall	0-1	Hall sensor state
Gobo Hall	0-1	Hall sensor state
Focus Hall	0-1	Hall sensor state

Usage Record: Display power - on count, total operating time, lamp ignition time, etc.

System Version: Display hardware version and software version number

8. Troubleshooting

Problem	Solution
No power, no response	• Check if fuse is damaged • Check input AC voltage • Internal switching power supply may be faulty • Internal control board may be faulty
Light is out of control	• Check DMX signal (DMX indicator flashes normally) • Check DMX address setting • Check channel mode setting • Check DMX cable length or number of linked lights
Abnormal Pan/Tilt movement	• Optical coupling sensor may be damaged or misaligned • Set XY Error Correction to [No] or adjust/replace the sensor board

1. Tipps

Vielen Dank für die Wahl der Produkte unseres Unternehmens. Wir versprechen feierlich, dass jedes Produkt einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen wurde, bevor es auf den Markt gebracht wird, um eine optimale Leistung zu gewährleisten. Nachdem Sie das Produkt erhalten haben, öffnen Sie bitte das Paket sorgfältig und überprüfen Sie alle Inhalte und Ersatzteile, um sicherzustellen, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde und intakt ist. Wenn Sie Schäden oder Fehlen finden, kontaktieren Sie uns bitte rechtzeitig und wir werden es so schnell wie möglich für Sie erledigen.

Verpackungsliste

Beleuchtung	1
Stromkabel	1
Schnellverschluss-Lichthakenhalterung	2
Benutzerhandbuch	1

2. Einführung

2.1 Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ein Effektlcht, das mit einer einzigen Lampe spezielle Lichteffekte erzeugt. Um diese Effekte zu erzeugen, muss das Produkt an das Netznetz und eine DMX angeschlossen sein - 512 kompatibler controller.

2.2 Sicherheit Und Wartung

Nur für den Gebrauch in Innenräumen

Stellen Sie bei der installation über dem Kopf sicher, dass die Montagestruktur mindestens das 10-fache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Trennen Sie den Strom vor dem Austausch der Lampe, Sicherung oder anderer Komponenten.

Nur mit einer Stromversorgung betrieben, die den elektrischen Normen entspricht und einen Leckschutz einschließt.

Lassen Sie die Lampe vor dem Austausch ca. 15 Minuten abkühlen.

Verwenden Sie nicht Dritte - Partyzubehör.

Für technische Probleme wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.

2.3 Sicherer Betrieb

Bedienen Sie nicht ohne installierte Außenabdeckung oder Linsen.

Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.

Ersetzen Sie die Lampe sofort, wenn sie kaputt ist.

Projizieren Sie den Lichtstrahl nicht näher als 0,5 Meter an irgendein Objekt.

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Umgebungstemperatur 40 °C überschreitet.

Achtung: Öffnen Sie das Gehäuse nicht – Gefahr eines Stromschocks!

Warnung: Gefahr! Verbrennungsgefahr – Brandgefahr!

Während des Betriebs kann die Lampenoberfläche bis zu 600°C erreichen. Das Berühren der Lampe kann zu schweren Verbrennungen führen! Gegenstände, die während oder kurz nach dem Betrieb mit der Lampe in Kontakt kommen, können Feuer fangen!

3. Lampenaustausch

3.1 Trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie die Lampe installieren oder austauschen. Lassen Sie die Lampe ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie sie ersetzen.

3.2 Nachdem der Lampenkopf vollständig abgekühlt ist, entfernen Sie die vier Schrauben am Kopfdeckel und lösen Sie dann den Lüfter vom Projektor.

3.3 Nehmen Sie die neue Lampe aus der Verpackung und stecken Sie sie richtig in die Steckdose. Warnung: Berühren Sie die Lampenbirne nicht mit bloßen Händen. Bei versehentlicher Berührung die Glühbirne mit einem Alkohol reinigen □ Einweichendes Tuch und trocknen Sie es mit einem sauberen, trockenen Tuch. Berühren Sie die Lampe niemals mit bloßen Händen. Ersetzen Sie die Lampe sofort, wenn sie beschädigt oder deformiert ist.

3.4 Verwenden Sie nur die angegebene Ersatzlampe. Lampen mit höherer Leistung erzeugen übermäßige Wärme und stellen eine Brandgefahr dar; Schäden, die durch die Verwendung einer unkompatiblen Lampe verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

3.5 Schließen Sie das Gerät nicht an das Netznetz an, während das Gehäuse geöffnet ist.

3.6 Stellen Sie nach dem Lampenaustausch sicher, dass alle Kabel und Lüfter ordnungsgemäß wieder angeschlossen sind, um Schäden an internen Komponenten zu vermeiden.

4. Stromversorgung, Netzkabel & Netzanschluss

Achtung: Gefahr! Brandgefahr — Brandgefahr — Kurzschlussgefahr!

Der Umgang mit Stromversorgung, Netzleitungen und Anschlüssen erfordert äußerste Sorgfalt aufgrund der Gefahr von tödlichem Stromschlag, Brand und Kurzschluss. Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Sorgen Sie für eine genaue Überwachung, wenn sich Kinder in der Nähe des Geräts befinden

Für den gewerblichen Gebrauch, die Unfallverhütungsvorschriften des jeweiligen Branchenverbandes einhalten. Der Betrieb in Schulen, Ausbildungszentren, Werkstätten und ähnlichen Standorten muss von qualifiziertem Personal überwacht werden.

Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist. Sichern Sie das Gerät, um versehentliche Verwendung zu vermeiden, und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Schützen Sie das Netzkabel während der installation, des Betriebs, des Transports und der Lagerung vor mechanischer Belastung, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Hitze und Kälte.

Ziehen oder belasten Sie den Kabeleintrittsbereich nicht.

Machen Sie den Netzanschluss erst nach vollständiger Installation des Geräts. Schließen Sie den Netzstecker als letztes an.

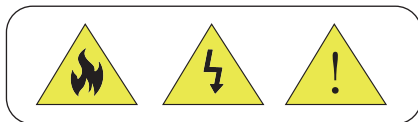
Schließen Sie das Gerät nur an einen ordnungsgemäß geerdeten Netzausgang an, der der Nennspannung entspricht. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die den Spezifikationen entsprechen. Lassen Sie das Netzkabel nicht andere Kabel berühren.

Während der installation, des Betriebs, des Transports und der Lagerung alle Kabel geschützt halten.

Berühren Sie den Netzstecker, die Steckdose oder das Kabel niemals mit nassen oder feuchten Händen.

Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es nicht verwendet wird und vor der Reinigung. Ziehen Sie den Steckerkörper, nicht das Kabel.

Verbinden Sie das Gerät nicht mit einem Dimmer-Pack.



Achtung: Gefahr! Brandgefahr — Brandgefahr — Kurzschlussgefahr!

Schützen Sie das Gehäuse vor Stößen oder Stößen während der Installation, des Betriebs, des Transports und der Lagerung.

Halten Sie das Gehäuse während des Betriebs von anderen Geräten oder Gegenständen fern.

Halten Sie einen Mindestabstand von 3 Metern zu brennbaren Materialien (Dekorationen, Stoffe usw.). Halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm von den Wänden.

Installieren Sie das Gerät nur im Feuer- Beständige Oberflächen (nicht Teppich). Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs nicht; Es wird heiß. Das Gehäuse ist etwa 5 Minuten nach dem Stromausschalten sicher zu berühren.

Tragen Sie das Gerät nur durch die bezeichneten Griffe, nicht durch den Projektorarm.

das Eindringen von Flüssigkeiten in das Gehäuse verhindern; Dies kann die Isolierung verringern und einen Kurzschluss oder einen tödlichen Stromschlag verursachen. Wenn Flüssigkeit eindringt, trennen Sie den Strom sofort, sichern Sie das Gerät und wenden Sie sich an Ihren Händler. Schäden, die durch das Eindringen von Flüssigkeiten verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

6. DMX-Kanaltabelle

DE

16 CH	Funktion	Kanalwert	Ergebnis
1	Farbrad	000–004	Weißes Licht
		005–009	Weißes Licht + Farbe 1
		010–014	Farbe 1
		015–019	Farbe 1+ Farbe 2
		020–024	Farbe 2
		025–029	Farbe 2+ Farbe 3
		030–034	Farbe 3
		035–039	Farbe 3+ Farbe 4
		040–044	Farbe 4
		045–049	Farbe 4+ Farbe 5
		050–054	Farbe 5
		055–059	Farbe 5+ Farbe 6
		060–064	Farbe 6
		065–069	Farbe 6+ Farbe 7
		070–074	Farbe 7
		075–079	Farbe 7+ Farbe 8
		080–084	Farbe 8
		085–089	Farbe 8+ Farbe 9
		090–094	Farbe 9
		095–099	Farbe 9+ Farbe 10
		100–104	Farbe 10
		105–109	Farbe 10+ Farbe 11
		110–114	Farbe 11
		115–119	Farbe 11+ Farbe 12

16 CH	Function	Kanalwert	Ergebnis
1	Color Wheel	120–124	Farbe 12
		125–129	Farbe 12+ Farbe 13
		130–134	Farbe 13
		135–139	Farbe 13+ Farbe 14
		140–144	Farbe 14
		145–149	Farbe 14+ weißes Licht
		150–200	Vorwärtsdrehung (schnell → langsam)
		201–255	Umkehrdrehung (langsam → schnell)
2	Stroboskop	000–003	Licht aus
		004–103	Normale strobe (langsam → schnell)
		104–107	Licht auf
		108–207	Pulsstroboskop (langsam → schnell)
		208–212	Licht auf
		213–251	Zufällige strobe (langsam → schnell)
		252–255	Licht auf
3	Dimmer	000–255	Dimming 0%–100%
4	Fixed Gobo	000–004	Weißes Licht
		005–009	Gobo 1
		010–014	Gobo 2
		015–019	Gobo 3
		020–024	Gobo 4
		025–029	Gobo 5
		030–034	Gobo 6
		035–039	Gobo 7
		040–044	Gobo 8
		045–049	Gobo 9

16 CH	Function	Kanalwert	Ergebnis
4	Fixed Gobo	050–054	Gobo 10
		055–059	Gobo 11
		060–064	Gobo 12
		065–069	Gobo 13
		070–074	Gobo 1 vibration (langsam → schnell)
		075–079	Gobo 2 vibration (langsam → schnell)
		080–084	Gobo 3 vibration (langsam → schnell)
		085–089	Gobo 4 vibration (langsam → schnell)
		090–094	Gobo 5 vibration (langsam → schnell)
		095–099	Gobo 6 vibration (langsam → schnell)
		100–104	Gobo 7 vibration (langsam → schnell)
		105–109	Gobo 8 vibration (langsam → schnell)
		110–114	Gobo 9 vibration (langsam → schnell)
		115–119	Gobo 10 vibration (langsam → schnell)
		120–124	Gobo 11 vibration (langsam → schnell)
		125–129	Gobo 12 vibration (langsam → schnell)
		130–134	Gobo 13 vibration (langsam → schnell)
		135–193	Vorwärtsdrehung (schnell → langsam)
		194–196	Stoppen
		197–255	Umkehrdrehung (langsam → schnell)
5	Prism 1	000–127	Kein Prisma
		128–255	Prisma 1 Effekt
6	Prismenrotation	000–127	Prismenwinkelverstellung
		128–187	Prismenrotation (schnell → langsam)
		188–195	PRISMA-ROTATIONSANSCHLUSS
		196–255	Umkehrrotation des Prismas (langsam → schnell)

16 CH	Function	Kanalwert	Ergebnis
7	Prism 2	000–127	Kein Prisma
		128–255	Prisma-2-Effekt
8	Frost & Multi - Farbe	000–127	Kein frost
		128–191	Frosteffekt
		192–255	mehrfach - Farbeffekt
9	Fokus	000–255	Focus Adjustment (Far to Near)
10	Pfanne (X-Achse)	000–255	0%–100%
11	Pfanne fein-Abstimmung	000–255	0%–100%
12	Neigung (Y-Achse)	000–255	0%–100%
13	Neigung fein-Abstimmung	000–255	0%–100%
14	Kipp- / Kippgeschwindigkeit	000–255	Kipp-und Kippgeschwindigkeit (schnell → langsam)
15	Zurücksetzen	210–215	Pan & Tilt Zurücksetzen (3 Sekunden halten)
		220–235	Kopffunktion zurücksetzen (3s halten)
		240–255	Zurücksetzen des gesamten Geräts (3 Sekunden halten)
16	Lampensteuerung	100–105	Lampe ausgeschaltet (3s halten)
		200–205	Lampe eingeschaltet (3s halten)

7. Anzeigetafel & Funktionsbetrieb



MENU: Durchlaufen Sie Menüs oder kehren Sie zum vorherigen Menü zurück

ENTER: Untermenü betreten oder Einstellungen bestätigen/speichern

UP: Navigieren Sie nach oben, wählen Sie Parameter oder Wert erhöhen

DOWN: Navigieren Sie nach unten, wählen Sie Parameter oder Wert verringern

Setup

Setup	Funktion	Beschreibung
DMX Addr	001–512	Set DMX address
Channel	16CH	Set channel mode
Run Mode	DMX512/Auto/- Sound/Manual	Set working mode
lamp on@Start	On/Off	Auto - ignite after power - on reset
Manual lamp	On/Off	Manual lamp ignition
Half - Power	On/Off	Enable/disable half - power mode
Addr Auto	On/Off	Auto - increment DMX address. Example: current address = 1, 16CH mode → next address = 17
Signal Hold	On/Off	Maintain last state when DMX signal is lost
Pan Tilt Swap	On/Off	Swap Pan (X) and Tilt (Y) channels
Pan REV	On/Off	Invert Pan direction
Tilt REV	On/Off	Invert Tilt direction
Encoder	On/Off	Encoder error correction
Hall	On/Off	Hall sensor error correction
Recover	Yes/No	Restore factory settings (fine - tuning data preserved)

Handbuch	Reichweite	Function
01 Colour	0-255	Manual control
02 Strobe	0-255	Manual control
03 Dimmer	0-255	Manual control
04 Gobo	0-255	Manual control
05 Prism 1	0-255	Manual control
06 Prism Rot	0-255	Manual control
07 Prism 2	0-255	Manual control
08 Frost & Colorful	0-255	Manual control
09 Focus	0-255	Manual control
10 Pan (X-Axis)	0-255	Manual control
11 Pan Fine	0-255	Manual control
12 Tilt (Y-Axis)	0-255	Manual control
13 Tilt Fine	0-255	Manual control
14 Pan/Tilt Speed	0-255	Manual control
15 Reset	0-255	Manual control
16 Lamp	0-255	Manual control

Anpassen

Kalibrieren	Effekt
Password required	Enter 4 - digit password to access
Default password: ****	—

Anzeigen	Optionen	Effekt
Protect time	15s / 30s / 60s / Off	Return to main screen after timeout
Back time	15s / 30s / 60s / Off	Backlight off after timeout
Reverce	On/Off	Flip display orientation
Language	Chinese/English	Select UI language

Zurücksetzen

Zurücksetzen	Option	Effect
All reset	Yes/No	Reset all motors
XY reset	Yes/No	Reset Pan/Tilt motors
Head reset	Yes/No	Reset head small motors

Mehr:

DMX Data : Anzeige real-Zeit DMX-Werte für alle Kanäle

Reset Info: Anzeige des Systemnormalstatus oder entsprechender Fehlermeldungen

Sensor	Anzeige	Beschreibung
X encoder	Numeric	Current encoder count
Y encoder	Numeric	Current encoder count
X encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
Y encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
X Hall	0–1	Hall sensor state
Y Hall	0–1	Hall sensor state
Color Hall	0–1	Hall sensor state
Gobo Hall	0–1	Hall sensor state
Focus Hall	0–1	Hall sensor state

Nutzungsaufzeichnung: Anzeigeleistung □ Auf Zählung, Gesamtbetriebszeit, Lampenzündzeit usw.
 Systemversion: Hardwareversion und Softwareversionsnummer anzeigen

8. Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Keine Macht, keine Antwort	• Überprüfen Sie, ob die Sicherung beschädigt ist • Überprüfen Sie die Eingangs-Wechselspannung • Internes Schaltnetzteil kann fehlerhaft sein • Internes Steuerbord kann fehlerhaft sein
Licht außer Kontrolle	• DMX-Signal überprüfen (DMX-Anzeige blinkt normal) • DMX-Adresseinstellung überprüfen • Kanalmodus-Einstellung überprüfen • DMX-Kabellänge oder Anzahl der angeschlossenen Lichter überprüfen
Abnormale Pan/Tilt-Bewegung	• Der optische Kopplungssensor kann beschädigt oder falsch ausgerichtet sein • Stellen Sie die XY-Fehlerkorrektur auf [NEIN] oder passen Sie die Sensorplatte an/ersetzen Sie sie

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits de notre entreprise. Nous vous assurons que chaque produit a fait l'objet d'un contrôle qualité rigoureux afin de garantir des performances optimales. À réception de votre produit, veuillez ouvrir soigneusement l'emballage et vérifier l'intégralité du contenu et des pièces détachées afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport et qu'il est intact. Si vous constatez des dommages ou des pièces manquantes, veuillez nous contacter au plus vite afin que nous puissions trouver une solution.

Qu'y a-t-il dans la boîte ?

Éclairage	1
Cordon d'alimentation	1
Support de fixation rapide pour lampe	2
Manuel d'utilisation	1

2. Introduction

2.1 Utilisation Prévue

Ce produit est un FX Ce luminaire produit des effets lumineux spéciaux à l'aide d'une seule lampe. Pour générer ces effets, il doit être branché sur le secteur et connecté à un contrôleur compatible DMX512.

2.2 Sécurité Et Maintenance

Usage intérieur uniquement

Pour une installation en hauteur, assurez-vous que la structure de montage puisse supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil.

Débranchez l'appareil avant de remplacer la lampe, le fusible ou tout autre composant.

Utiliser uniquement avec une alimentation électrique conforme aux normes électriques et comportant une protection contre les fuites de courant.

Laissez la lampe refroidir pendant environ 15 minutes avant de la remettre en place. N'utilisez pas de - pièces détachées de marques tierces. accessoires.

Pour tout problème technique, veuillez contacter votre revendeur agréé.

2.3 Fonctionnement Sûr

Ne pas utiliser sans le couvercle extérieur ou les lentilles installés.

Ne regardez pas directement le faisceau lumineux.

Remplacez immédiatement la lampe si elle est cassée.

Ne dirigez pas le faisceau lumineux à moins de 0,5 mètre d'un objet.

N'utilisez pas l'appareil si la température ambiante dépasse 40 °C.

Attention : Ne pas ouvrir le boîtier — Risque d'électrocution ! Avertissement : Danger ! Risque de brûlures — Risque d'incendie !

En fonctionnement, la surface de la lampe peut atteindre 600 °C. Tout contact avec la lampe peut provoquer de graves brûlures ! Les objets en contact avec la lampe pendant ou juste après son fonctionnement peuvent prendre feu !

3. Remplacement De La Lampe

3.1 Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant d'installer ou de remplacer l'ampoule. Laissez l'ampoule refroidir pendant environ 15 minutes avant de la remettre en place.

3.2 Une fois que la tête de lampe a complètement refroidi, retirez les quatre vis du couvercle de la tête, puis détachez le ventilateur du projecteur.

3.3 Retirez la nouvelle lampe de son emballage et insérez-la correctement dans la douille. **AVERTISSEMENT** : Ne touchez pas l'ampoule à mains nues. En cas de contact accidentel, nettoyez-la avec un chiffon imbibé d'alcool, puis séchez-la avec un chiffon propre et sec. Ne touchez jamais la lampe à mains nues. Remplacez-la immédiatement si elle est endommagée ou déformée.

3.4 Utilisez uniquement l'ampoule de remplacement spécifiée. Les ampoules de puissance supérieure génèrent une chaleur excessive et présentent un risque d'incendie ; les dommages causés par l'utilisation d'une ampoule incompatible ne sont pas couverts par la garantie.

3.5 Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation secteur lorsque le boîtier est ouvert.

3.6 Après le remplacement de la lampe, assurez-vous que tous les câbles et ventilateurs sont correctement reconnectés afin d'éviter d'endommager les composants internes.

4. Alimentation, Câble Et Raccordement Secteur

FR

ATTENTION : DANGER ! RISQUE DE BRÛLURES — RISQUE D'INCENDIE — RISQUE DE COURT-CIRCUIT !

La manipulation de l'alimentation électrique, des câbles d'alimentation et des connexions exige une extrême prudence en raison des risques d'électrocution mortelle, d'incendie et de court-circuit. Veuillez respecter les instructions suivantes :

Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Surveillez-les attentivement s'ils se trouvent à proximité.

Pour toute utilisation commerciale, veuillez respecter la réglementation en matière de prévention des accidents de l'association professionnelle compétente. L'utilisation dans les écoles, les centres de formation, les ateliers et autres lieux similaires doit être supervisée par du personnel qualifié.

Vérifiez régulièrement l'état du câble d'alimentation. N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé. Fixez l'appareil pour éviter toute utilisation accidentelle et contactez votre revendeur.

Lors de l'installation, de l'utilisation, du transport et du stockage, protégez le câble d'alimentation des contraintes mécaniques, de l'humidité, des liquides, de la chaleur et du froid.

Ne tirez pas sur la zone d'entrée du câble et n'exercez aucune pression dessus.

Ne branchez l'appareil sur le secteur qu'une fois celui-ci entièrement installé. Branchez la prise secteur en dernier.

Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant correctement mise à la terre et compatible avec la tension nominale. Utilisez uniquement des rallonges conformes aux spécifications. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne touche aucun autre câble.

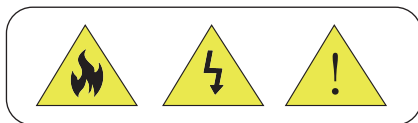
Lors de l'installation, de l'utilisation, du transport et du stockage, veillez à protéger tous les câbles.

Ne jamais toucher la prise secteur, la prise murale ou le câble avec les mains mouillées ou humides.

Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Tirez sur la prise, et non sur le câble.

Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.

5. Logement



ATTENTION ! DANGER ! RISQUE DE BRÛLURE — RISQUE D'INCENDIE — RISQUE DE COURT-CIRCUIT !

Protéger le boîtier des chocs ou des impacts lors de l'installation, du fonctionnement, du transport et du stockage.

Pendant son fonctionnement, tenez le boîtier à l'écart des autres appareils ou objets.

Maintenez une distance minimale de 3 mètres avec les matériaux inflammables (décorations, tissus, etc.). Maintenez un dégagement d'au moins 50 cm par rapport aux murs.

Installez l'appareil uniquement sur □ des surfaces résistantes au feu (pas de moquette). Assurez une ventilation suffisante.

Ne touchez pas le boîtier pendant son fonctionnement ; il devient chaud. Vous pouvez le toucher sans risque environ 5 minutes après la mise hors tension.

Transportez l'appareil uniquement par les poignées prévues à cet effet, et non par le bras du projecteur.

Évitez toute infiltration de liquide dans le boîtier ; cela pourrait réduire l'isolation et provoquer un court-circuit ou une électrocution mortelle. En cas d'infiltration de liquide, coupez immédiatement l'alimentation, mettez l'appareil en sécurité et contactez votre revendeur. Les dommages causés par une infiltration de liquide ne sont pas couverts par la garantie.

6. Tableau Des Canaux DMX

FR

16 Chaînes	Fonction	Valeur	Résultat
1	Roue chromatique	000–004	Lumière blanche
		005–009	Lumière blanche + Couleur 1
		010–014	Couleur 1
		015–019	Couleur 1 + Couleur 2
		020–024	Couleur 2
		025–029	Couleur 2 + Couleur 3
		030–034	Couleur 3
		035–039	Couleur 3 + Couleur 4
		040–044	Couleur 4
		045–049	Couleur 4 + Couleur 5
		050–054	Couleur 5
		055–059	Couleur 5 + Couleur 6
		060–064	Couleur 6
		065–069	Couleur 6 + Couleur 7
		070–074	Couleur 7
		075–079	Couleur 7 + Couleur 8
		080–084	Couleur 8
		085–089	Couleur 8 + Couleur 9
		090–094	Couleur 9
		095–099	Couleur 9 + Couleur 10
		100–104	Couleur 10
		105–109	Couleur 10 + Couleur 11
		110–114	Couleur 11
		115–119	Couleur 11 + Couleur 12

16 Chaînes	Fonction	Valeur	Résultat
1	Roue chromatique	120–124	Couleur 12
		125–129	Couleur 12 + Couleur 13
		130–134	Couleur 13
		135–139	Couleur 13 + Couleur 14
		140–144	Couleur 14
		145–149	Couleur 14 + Lumière blanche
		150–200	Rotation vers l'avant (de rapide à lente)
		201–255	Rotation inverse (lente à rapide)
2	Stroboscopique	000–003	Lumière éteinte
		004–103	Stroboscope normal (lent à rapide)
		104–107	Lumière allumée
		108–207	Stroboscope pulsé (lent à rapide)
		208–212	Lumière allumée
		213–251	Stroboscopique aléatoire (lent à rapide)
		252–255	Lumière allumée
3	Variateur	000–255	Gradation de 0 % à 100 %
4	Gobo fixe	000–004	Lumière blanche
		005–009	Gobo 1
		010–014	Gobo 2
		015–019	Gobo 3
		020–024	Gobo 4
		025–029	Gobo 5
		030–034	Gobo 6
		035–039	Gobo 7
		040–044	Gobo 8
		045–049	Gobo 9

16 Chaînes	Fonction	Valeur	Résultat
4	Gobo fixe	050–054	Gobo 10
		055–059	Gobo 11
		060–064	Gobo 12
		065–069	Gobo 13
		070–074	Vibration du Gobo 1 (Lent à Rapide)
		075–079	Vibration Gobo 2 (Lent à Rapide)
		080–084	Vibration Gobo 3 (Lent à Rapide)
		085–089	Vibration Gobo 4 (Lent à Rapide)
		090–094	Vibration Gobo 5 (Lent à Rapide)
		095–099	Vibration Gobo 6 (Lent à Rapide)
		100–104	Vibration Gobo 7 (Lent à Rapide)
		105–109	Vibration Gobo 8 (Lent à Rapide)
		110–114	Vibration Gobo 9 (Lent à Rapide)
		115–119	Gobo 10 Vibration (Lent à Rapide)
		120–124	Vibration Gobo 11 (Lent à Rapide)
		125–129	Gobo 12 Vibration (Lent à Rapide)
		130–134	Gobo 13 Vibration (Lent à Rapide)
		135–193	Rotation vers l'avant (de rapide à lente)
		194–196	Arrêt
		197–255	Rotation inverse (de lente à rapide)
5	Prisme 1	000–127	Pas de prisme
		128–255	Effet Prisme 1
6	Rotation du prisme	000–127	Réglage de l'angle du prisme
		128–187	Rotation du prisme (de rapide à lente)
		188–195	Arrêt de rotation du prisme
		196–255	Rotation inverse du prisme (de lente à rapide)

16 Chaînes	Fonction	Valeur	Résultat
7	Prisme 2	000–127	Pas de prisme
		128–255	Prism 2 FX
8	Givre et-multicolore	000–127	Pas de gel
		128–191	Frost FX
		192–255	Effets multicolores
9	Se concentrer	000–255	Réglage de la mise au point (de loin à près)
10	Panoramique (-Axe X)	000–255	0%–100%
11	Réglage fin du panoramique-	000–255	0%–100%
12	Inclinaison (-axe Y)	000–255	0%–100%
13	Réglage fin -de l'inclinaison	000–255	0%–100%
14	Vitesse de panoramique/inclinaiso	000–255	Vitesse de panoramique et d'inclinaison (de rapide à lente)
15	Réinitialiser	210–215	Réinitialisation du panoramique et de l'inclinaison (maintenir 3 secondes)
		220–235	Réinitialisation des fonctions de la tête (maintenir enfoncé pendant 3 secondes)
		240–255	Réinitialisation complète de l'unité (maintenir enfoncé pendant 3 secondes)
16	Commande de lampe	100–105	Lampe éteinte (maintenir 3 secondes)
		200–205	Lampe allumée (maintenir 3 secondes)

7. Fonctionnement Du Panneau D'affichage

FR



MENU : Parcourir les menus ou revenir au menu précédent

ENTER: Accéder au sous - menu ou confirmer/enregistrer les paramètres

UP: Naviguez vers le haut, sélectionnez des paramètres ou augmentez la valeur

DOWN: Naviguez vers le bas, sélectionnez des paramètres ou diminuez la valeur

Installation

Installation	Fonction	Description
DMX Addr	001-512	Set DMX address
Channel	16CH	Set channel mode
Run Mode	DMX512/Auto/- Sound/Manual	Set working mode
lamp on@Start	On/Off	Auto - ignite after power - on reset
Manual lamp	On/Off	Manual lamp ignition
Half - Power	On/Off	Enable/disable half - power mode
Addr Auto	On/Off	Auto - increment DMX address. Example: current address = 1, 16CH mode → next address = 17
Signal Hold	On/Off	Maintain last state when DMX signal is lost
Pan Tilt Swap	On/Off	Swap Pan (X) and Tilt (Y) channels
Pan REV	On/Off	Invert Pan direction
Tilt REV	On/Off	Invert Tilt direction
Encoder	On/Off	Encoder error correction
Hall	On/Off	Hall sensor error correction
Recover	Yes/No	Restore factory settings (fine - tuning data preserved)

Manuel

Manuel	Gamme	Fonction
01 Colour	0-255	Manual control
02 Strobe	0-255	Manual control
03 Dimmer	0-255	Manual control
04 Gobo	0-255	Manual control
05 Prism 1	0-255	Manual control
06 Prism Rot	0-255	Manual control
07 Prism 2	0-255	Manual control
08 Frost & Colorful	0-255	Manual control
09 Focus	0-255	Manual control
10 Pan (X-Axis)	0-255	Manual control
11 Pan Fine	0-255	Manual control
12 Tilt (Y-Axis)	0-255	Manual control
13 Tilt Fine	0-255	Manual control
14 Pan/Tilt Speed	0-255	Manual control
15 Reset	0-255	Manual control
16 Lamp	0-255	Manual control

Ajuster

Étalonner	Effet
Password required	Enter 4 - digit password to access
Default password: ****	—

Afficher

FR

Montrer	Options	Effet
Protect time	15s / 30s / 60s / Off	Return to main screen after timeout
Back time	15s / 30s / 60s / Off	Backlight off after timeout
Reverce	On/Off	Flip display orientation
Language	Chinese/English	Select UI language

Réinitialiser

Réinitialiser	Option	Effet
All reset	Yes/No	Reset all motors
XY reset	Yes/No	Reset Pan/Tilt motors
Head reset	Yes/No	Reset head small motors

PLUS

DMX Data : Affichage ☐ en temps réel des valeurs DMX pour tous les canaux

Reset Info: Afficher l'état normal du système ou les messages d'erreur correspondants

Sensorinformationen:

Capteur	Afficher	Description
X encoder	Numeric	Current encoder count
Y encoder	Numeric	Current encoder count
X encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
Y encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
X Hall	0–1	Hall sensor state
Y Hall	0–1	Hall sensor state
Color Hall	0–1	Hall sensor state
Gobo Hall	0–1	Hall sensor state
Focus Hall	0–1	Hall sensor state

Historique d'utilisation : Affichage du - nombre de mises sous tension, de la durée totale de fonctionnement, du temps d'allumage de la lampe, etc.

Version du système : Afficher le numéro de version matérielle et logicielle

8. Dépannage

Problème	Solution
Pas de courant, pas de réponse	• Vérifier si le fusible est endommagé • Vérifier la tension d'entrée CA • L'alimentation à découpage interne peut être défectueuse • La carte de commande interne peut être défectueuse
La lumière est hors de contrôle	• Vérifier le signal DMX (le voyant DMX clignote normalement) • Vérifier le réglage de l'adresse DMX • Vérifier le réglage du mode de canal • Vérifier la longueur du câble DMX ou le nombre de projecteurs connectés
Mouvement panoramique/d'inclinaison anormal	• Le capteur de couplage optique peut être endommagé ou mal aligné. • Réglez la correction d'erreur XY sur [Non] ou ajustez/remplacez la carte du capteur.

1. Introduzione

Grazie per aver scelto i prodotti della nostra azienda. Garantiamo che ogni prodotto è stato sottoposto a rigorosi controlli di qualità per assicurarne prestazioni ottimali. Dopo aver ricevuto il prodotto, si prega di aprire con cura la confezione e verificare che il contenuto e gli eventuali componenti siano integri e non abbiano subito danni durante il trasporto. Qualora si riscontrassero danni o articoli mancanti, si prega di contattarci al più presto per trovare una soluzione.

Cosa c'è nella scatola?

Illuminazione	1
Cavo di alimentazione	1
Staffa di fissaggio rapido per luce	2
Manuale utente	1

2. Introduzione

2.1 Uso Previsto

Questo prodotto è un FX Luce che produce effetti luminosi speciali utilizzando una sola lampada. Per generare questi effetti, il prodotto deve essere collegato alla rete elettrica e a un controller compatibile con DMX512.

2.2 Sicurezza e Manutenzione

Solo per uso interno.

Per l'installazione a soffitto, assicurarsi che la struttura di montaggio possa sopportare almeno 10 volte il peso del dispositivo.

Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di sostituire la lampada, il fusibile o altri componenti.

Utilizzare esclusivamente con un alimentatore conforme agli standard elettrici e dotato di protezione contro le dispersioni.

Lasciare raffreddare la lampada per circa 15 minuti prima di rimontarla. Non utilizzare ricambi di terze parti. accessori.

Per qualsiasi problema tecnico, contatta il tuo rivenditore autorizzato.

2.3 Funzionamento Sicuro

Non utilizzare il dispositivo senza la copertura esterna o le lenti installate.

Non guardare direttamente il fascio di luce.

Se la lampada è rotta, sostituirla immediatamente.

Non proiettare il fascio di luce a una distanza inferiore a 0,5 metri da alcun oggetto.

Non utilizzare il dispositivo se la temperatura ambiente supera i 40 °C.

Attenzione: non aprire l'involucro — Rischio di scossa elettrica!

Avvertenza: Pericolo! Rischio di ustioni — Rischio di incendio!

Durante il funzionamento, la superficie della lampada può raggiungere temperature fino a 600 °C. Toccare la lampada può causare gravi ustioni! Gli oggetti che entrano in contatto con la lampada durante o subito dopo il funzionamento possono incendiarsi!

3. Sostituzione Della Lampada

3.1 Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di installare o sostituire la lampada. Lasciare raffreddare la lampada per circa 15 minuti prima di rimontarla.

3.2 Dopo che la testa della lampada si è completamente raffreddata, rimuovere le quattro viti del coperchio della testa, quindi staccare la ventola dal proiettore.

3.3 Estrarre la nuova lampada dalla confezione e inserirla correttamente nel portalam-pada. **ATTENZIONE:** Non toccare la lampadina a mani nude. In caso di contatto accidentale, pulire la lampadina con un panno imbevuto di alcol e asciugarla con un panno pulito e asciutto. Non toccare mai la lampada a mani nude. Sostituire immediatamente la lampada se è danneggiata o deformata.

3.4 Utilizzare esclusivamente la lampada di ricambio specificata. Le lampade con una potenza superiore generano calore eccessivo e rappresentano un rischio di incendio; i danni causati dall'utilizzo di una lampada incompatibile non sono coperti dalla garanzia.

3.5 Non collegare il dispositivo alla rete elettrica quando l'involucro è aperto.

3.6 Dopo la sostituzione della lampada, assicurarsi che tutti i cavi e le ventole siano ricollegati correttamente per evitare danni ai componenti interni.

4. Alimentatore, Cavo e Collegamento Rete

ATTENZIONE: PERICOLO! RISCHIO DI USTIONI — RISCHIO DI INCENDIO — RISCHIO DI CORTOCIRCUITO!

La manipolazione di alimentatori, cavi di rete e connessioni richiede estrema cautela a causa del rischio di scosse elettriche fatali, incendi e cortocircuiti. Si prega di attenersi alle seguenti istruzioni:

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Assicurarsi di sorvegliare attentamente i bambini se si trovano nelle vicinanze del dispositivo.

Per l'uso commerciale, attenersi alle normative di prevenzione degli infortuni dell'associazione di settore di riferimento. L'utilizzo in scuole, centri di formazione, officine e luoghi simili deve essere supervisionato da personale qualificato.

Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per verificare eventuali danni. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato. Mettere in sicurezza l'apparecchio per evitare l'uso accidentale e contattare il rivenditore.

Durante l'installazione, il funzionamento, il trasporto e lo stoccaggio, proteggere il cavo di alimentazione da sollecitazioni meccaniche, umidità, liquidi, calore e freddo.

Non tirare né esercitare pressione sulla zona di ingresso del cavo.

Effettuare il collegamento alla rete elettrica solo dopo aver installato completamente il dispositivo. Collegare la spina di alimentazione per ultima.

Collegare il dispositivo esclusivamente a una presa di corrente con messa a terra e tensione nominale adeguata. Utilizzare solo prolunghie conformi alle specifiche. Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con altri cavi.

Durante l'installazione, il funzionamento, il trasporto e lo stoccaggio, tenere tutti i cavi protetti.

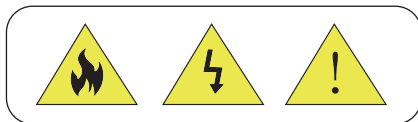
Non toccare mai la spina, la presa o il cavo di alimentazione con le mani bagnate o umide.

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non in uso e prima della pulizia. Tirare la spina, non il cavo.

Non collegare il dispositivo a un dimmer.

5. Alloggi

IT



ATTENZIONE ! PERICOLO! RISCHIO DI USTIONI — RISCHIO DI INCENDIO — RISCHIO DI CORTOCIRCUITO!

Proteggere l'involucro da urti o colpi durante l'installazione, il funzionamento, il trasporto e lo stoccaggio.

Durante il funzionamento, tenere l'alloggiamento lontano da altri dispositivi o oggetti.

Mantenere una distanza minima di 3 metri dai materiali infiammabili (decorazioni, tessuti, ecc.). Mantenere una distanza di almeno 50 cm dalle pareti.

Installare il dispositivo esclusivamente su □ superfici ignifughe (non su moquette). Assicurarsi di garantire un'adeguata ventilazione.

Non toccare l'involucro durante il funzionamento; diventa caldo. L'involucro può essere toccato in sicurezza circa 5 minuti dopo lo spegnimento .

Trasportare il dispositivo esclusivamente tramite le apposite maniglie, non afferrandolo per il braccio del proiettore.

Evitare che liquidi penetrino nell'involucro; ciò potrebbe ridurre l'isolamento e causare un cortocircuito o una scossa elettrica fatale. In caso di infiltrazione di liquidi, scollegare immediatamente l'alimentazione, mettere al sicuro il dispositivo e contattare il rivenditore. I danni causati dall'ingresso di liquidi non sono coperti dalla garanzia.

6. Tabella Dei Canali DMX

IT

16CH	Funzione	Valore	Risultato
1	Ruota dei colori	000-004	Luce bianca
		005-009	Luce bianca + Colore 1
		010-014	Colore 1
		015-019	Colore 1 + Colore 2
		020-024	Colore 2
		025-029	Colore 2 + Colore 3
		030-034	Colore 3
		035-039	Colore 3 + Colore 4
		040-044	Colore 4
		045-049	Colore 4 + Colore 5
		050-054	Colore 5
		055-059	Colore 5 + Colore 6
		060-064	Colore 6
		065-069	Colore 6 + Colore 7
		070-074	Colore 7
		075-079	Colore 7 + Colore 8
		080-084	Colore 8
		085-089	Colore 8 + Colore 9
		090-094	Colore 9
		095-099	Colore 9 + Colore 10
		100-104	Colore 10
		105-109	Colore 10 + Colore 11
		110-114	Colore 11
		115-119	Colore 11 + Colore 12

16 CH	Funzione	Valore	Risultato
1	Ruota dei colori	120–124	Colore 12
		125–129	Colore 12 + Colore 13
		130–134	Colore 13
		135–139	Colore 13 + Colore 14
		140–144	Colore 14
		145–149	Colore 14 + Luce bianca
		150–200	Rotazione in avanti (da veloce a lenta)
		201–255	Rotazione inversa (da lenta a veloce)
2	Strobo	000–003	Luce spenta
		004–103	Strobo normale (da lento a veloce)
		104–107	Luce accesa
		108–207	Strobo a impulsi (da lento a veloce)
		208–212	Luce accesa
		213–251	Strobo casuale (da lento a veloce)
		252–255	Luce accesa
3	Regolatore di luminosità	000–255	Regolazione della luminosità 0%–100%
4	Gobo fisso	000–004	Luce bianca
		005–009	Gobo 1
		010–014	Gobo 2
		015–019	Gobo 3
		020–024	Gobo 4
		025–029	Gobo 5
		030–034	Gobo 6
		035–039	Gobo 7
		040–044	Gobo 8
		045–049	Gobo 9

16CH	Funzione	Valore	Risultato
4	Gobo fisso	050–054	Gobo 10
		055–059	Gobo 11
		060–064	Gobo 12
		065–069	Gobo 13
		070–074	Gobo 1 Vibrazione (da lenta a veloce)
		075–079	Gobo 2 Vibrazione (da lenta a veloce)
		080–084	Gobo 3 Vibrazione (da lenta a veloce)
		085–089	Gobo 4 Vibrazione (da lenta a veloce)
		090–094	Gobo 5 Vibrazione (da lenta a veloce)
		095–099	Vibrazione Gobo 6 (da lenta a veloce)
		100–104	Gobo 7 Vibrazione (da lenta a veloce)
		105–109	Gobo 8 Vibrazione (da lenta a veloce)
		110–114	Gobo 9 Vibrazione (da lenta a veloce)
		115–119	Gobo 10 Vibrazione (da lenta a veloce)
		120–124	Gobo 11 Vibrazione (da lenta a veloce)
		125–129	Gobo 12 Vibrazione (da lenta a veloce)
		130–134	Gobo 13 Vibrazione (da lenta a veloce)
		135–193	Rotazione in avanti (da veloce a lenta)
		194–196	Fermare
		197–255	Rotazione inversa (da lenta a veloce)
5	Prisma 1	000–127	Nessun prisma
		128–255	Effetto Prisma 1
6	Rotazione del prisma	000–127	Regolazione dell'angolo del prisma
		128–187	Rotazione del prisma (da veloce a lenta)
		188–195	Arresto della rotazione del prisma
		196–255	Rotazione inversa del prisma (da lenta a veloce)

16 CH	Funzione	Valore	Risultato
7	Prisma 2	000–127	Nessun prisma
		128–255	Prism 2 FX
8	Ghiaccio e - multicolore	000–127	No Frost
		128–191	Frost FX
		192–255	Multi color FX
9	Messa a fuoco	000–255	Regolazione della messa a fuoco (da lontano a vicino)
10	Panoramica (-asse X)	000–255	0%–100%
11	Regolazione fine del panorama-	000–255	0%–100%
12	Inclinazione (-asse Y)	000–255	0%–100%
13	Regolazione fine - dell'inclinazione	000–255	0%–100%
14	Velocità di panoramica/inclinazione	000–255	Velocità di panoramica e inclinazione (da veloce a lenta)
15	Reset	210–215	Ripristino panoramica e inclinazione (tenere premuto per 3 secondi)
		220–235	Ripristino delle funzioni della testina (tenere premuto per 3 secondi)
		240–255	Ripristino completo dell'unità (tenere premuto per 3 secondi)
16	Controllo della lampada	100–105	Lampada spenta (tenere premuto per 3 secondi)
		200–205	Lampada accesa (tenere premuto per 3 secondi)

7. Funzionamento Del pannello Di Visualizzazione

IT



MENU : Scorri i menu o torna al menu precedente

ENTER: Accedi al sottomenu o conferma/salva le impostazioni

UP: Spostati verso l'alto, seleziona i parametri o aumenta il valore

DOWN: scorri verso il basso, seleziona i parametri o diminuisci il valore

Impostare

Impostare	Funzione	Descrizione
DMX Addr	001-512	Set DMX address
Channel	16CH	Set channel mode
Run Mode	DMX512/Auto/- Sound/Manual	Set working mode
lamp on@Start	On/Off	Auto - ignite after power - on reset
Manual lamp	On/Off	Manual lamp ignition
Half - Power	On/Off	Enable/disable half - power mode
Addr Auto	On/Off	Auto - increment DMX address. Example: current address = 1, 16CH mode → next address = 17
Signal Hold	On/Off	Maintain last state when DMX signal is lost
Pan Tilt Swap	On/Off	Swap Pan (X) and Tilt (Y) channels
Pan REV	On/Off	Invert Pan direction
Tilt REV	On/Off	Invert Tilt direction
Encoder	On/Off	Encoder error correction
Hall	On/Off	Hall sensor error correction
Recover	Yes/No	Restore factory settings (fine - tuning data preserved)

Manuale

IT

Manuale	Allineare	Funzione
01 Colour	0-255	Manual control
02 Strobe	0-255	Manual control
03 Dimmer	0-255	Manual control
04 Gobo	0-255	Manual control
05 Prism 1	0-255	Manual control
06 Prism Rot	0-255	Manual control
07 Prism 2	0-255	Manual control
08 Frost & Colorful	0-255	Manual control
09 Focus	0-255	Manual control
10 Pan (X-Axis)	0-255	Manual control
11 Pan Fine	0-255	Manual control
12 Tilt (Y-Axis)	0-255	Manual control
13 Tilt Fine	0-255	Manual control
14 Pan/Tilt Speed	0-255	Manual control
15 Reset	0-255	Manual control
16 Lamp	0-255	Manual control

Regolare

Calibrare	Effetto
Password required	Enter 4 - digit password to access
Default password: ****	—

Disp

IT

Spettacolo	Opzioni	Effetto
Protect time	15s / 30s / 60s / Off	Return to main screen after timeout
Back time	15s / 30s / 60s / Off	Backlight off after timeout
Reverce	On/Off	Flip display orientation
Language	Chinese/English	Select UI language

Reset

Reset	Opzione	Effetto
All reset	Yes/No	Reset all motors
XY reset	Yes/No	Reset Pan/Tilt motors
Head reset	Yes/No	Reset head small motors

DI PIÙ

DMX Data: visualizza - i valori DMX in tempo reale per tutti i canali

Reset Info: mostra lo stato normale del sistema o i relativi messaggi di errore

Sensorinformationen :

IT

Sensore	Display	Descrizione
X encoder	Numeric	Current encoder count
Y encoder	Numeric	Current encoder count
X encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
Y encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
X Hall	0-1	Hall sensor state
Y Hall	0-1	Hall sensor state
Color Hall	0-1	Hall sensor state
Gobo Hall	0-1	Hall sensor state
Focus Hall	0-1	Hall sensor state

Registro di utilizzo: visualizza - il numero di accensioni, il tempo totale di funzionamento, il tempo di accensione della lampada, ecc.

Versione di sistema: visualizza la versione hardware e il numero di versione software.

8. Risoluzione Dei Problemi

Problema	Soluzione
Niente corrente, nessuna risposta	• Verificare se il fusibile è danneggiato • Verificare la tensione CA in ingresso • L'alimentatore switching interno potrebbe essere difettoso • La scheda di controllo interna potrebbe essere difettosa
La luce è fuori controllo	• Verificare il segnale DMX (l'indicatore DMX lampeggia normalmente) • Verificare l'impostazione dell'indirizzo DMX • Verificare l'impostazione della modalità canale • Verificare la lunghezza del cavo DMX o il numero di luci collegate
Movimento anormale di panoramica/inclinazione	• Il sensore di accoppiamento ottico potrebbe essere danneggiato o disallineato. • Impostare la correzione degli errori XY su [No] oppure regolare/sostituire la scheda del sensore.

1. Introducción

Gracias por elegir los productos de nuestra empresa. Le garantizamos que cada producto ha pasado por un estricto control de calidad para asegurar un rendimiento óptimo. Al recibir su producto, abra el paquete con cuidado y revise todo el contenido y las piezas de repuesto para asegurarse de que no haya sufrido daños durante el transporte y esté en perfecto estado. Si encuentra algún daño o falta algún artículo, contáctenos lo antes posible para encontrar una solución.

¿Qué hay en la caja?

Lighting	1
Power Cord	1
Quick-Lock Light Hook Bracket	2
User Manual	1

2. Introducción

2.1 Uso Previsto

Este producto es un FX Lámpara que produce efectos de iluminación especiales con una sola bombilla. Para generar estos efectos, el producto debe conectarse a la red eléctrica y a un controlador compatible con DMX512.

2.2 Seguridad y Mantenimiento

olo para uso en interiores

Para instalaciones en techo, asegúrese de que la estructura de montaje pueda soportar al menos 10 veces el peso del dispositivo.

Desconecte la alimentación eléctrica antes de reemplazar la lámpara, el fusible u otros componentes.

Utilice únicamente una fuente de alimentación que cumpla con las normas eléctricas e incluya protección contra fugas.

Deje que la lámpara se enfríe durante aproximadamente 15 minutos antes de volver a colocarla. No utilice productos de terceros -. accesorios.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado si tiene algún problema técnico.

2.3 Funcionamiento Seguro

No utilice el aparato sin la cubierta exterior o las lentes instaladas.

No mire directamente al haz de luz.

Si la lámpara está rota, reemplácela inmediatamente.

No proyecte el haz de luz a menos de 0,5 metros de ningún objeto.

No utilice el dispositivo si la temperatura ambiente supera los 40 °C.

Precaución: No abra la carcasa. ¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡Advertencia: Peligro! ¡Riesgo de quemaduras! ¡Riesgo de incendio!

Durante su funcionamiento, la superficie de la lámpara puede alcanzar hasta 600 °C. ¡Tocar la lámpara puede causar quemaduras graves! ¡Los objetos que entren en contacto con la lámpara durante o poco después de su funcionamiento pueden incendiarse!

3. Sustitución De La Lámpara

3.1 Desconecte el dispositivo de la red eléctrica antes de instalar o reemplazar la lámpara. Deje que la lámpara se enfríe durante unos 15 minutos antes de volver a colocarla.

3.2 Una vez que el cabezal de la lámpara se haya enfriado por completo, retire los cuatro tornillos de la cubierta del cabezal y, a continuación, separe el ventilador del proyector.

3.3 Retire la lámpara nueva de su embalaje e insértela correctamente en el portalámparas. ADVERTENCIA: No toque la bombilla con las manos desnudas. En caso de contacto accidental, límpiela con un paño empapado en alcohol y séquela con un paño limpio y seco. Nunca toque la lámpara con las manos desnudas. Reemplace la lámpara inmediatamente si está dañada o deformada.

3.4 Utilice únicamente la lámpara de repuesto especificada. Las lámparas con mayor potencia generarán calor excesivo y pueden provocar un incendio; los daños causados por el uso de una lámpara incompatible no están cubiertos por la garantía.

3.5 No conecte el dispositivo a la red eléctrica mientras la carcasa esté abierta.

3.6 Después de reemplazar la lámpara, asegúrese de que todos los cables y ventiladores estén correctamente reconectados para evitar daños en los componentes internos.

4. Fuente, Cable y Conexión a Red Eléctrica

ES

ATENCIÓN: ¡PELIGRO! ¡RIESGO DE QUEMADURAS, RIESGO DE INCENDIO Y RIESGO DE CORTOCIRCUITO!

La manipulación de la fuente de alimentación, los cables de red y las conexiones requiere extrema precaución debido al riesgo de descarga eléctrica mortal, incendio y cortocircuito. Siga las siguientes instrucciones:

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Asegúrese de supervisarlos de cerca si hay niños cerca del dispositivo.

Para uso comercial, cumpla con las normas de prevención de accidentes de la asociación industrial correspondiente. El funcionamiento en escuelas, centros de formación, talleres y lugares similares debe ser supervisado por personal cualificado.

Inspeccione periódicamente el cable de alimentación para detectar posibles daños. No utilice el aparato si el cable está dañado. Asegure el aparato para evitar su uso accidental y póngase en contacto con su distribuidor.

Durante la instalación, el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento, proteja el cable de alimentación de esfuerzos mecánicos, humedad, líquidos, calor y frío.

No tire ni fuerce la zona de entrada del cable.

Realice la conexión a la red eléctrica solo después de que el dispositivo esté completamente instalado. Conecte el enchufe de la red eléctrica al final.

Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra adecuada y que tenga la tensión nominal correcta. Utilice solo alargadores que cumplan con las especificaciones. Evite que el cable de alimentación toque otros cables.

Durante la instalación, el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento, mantenga todos los cables protegidos.

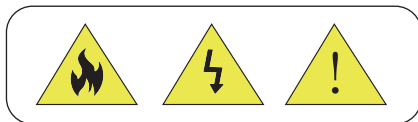
Nunca toque el enchufe, la toma de corriente o el cable con las manos mojadas o húmedas.

Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Tire del enchufe, no del cable.

No conecte el dispositivo a un regulador de intensidad.

5. Vivienda

ES



¡ATENCIÓN ! ¡PELIGRO! ¡RIESGO DE QUEMADURAS ! ¡RIESGO DE INCENDIO! ¡RIESGO DE CORTOCIRCUITO!

Proteja la carcasa de impactos o golpes durante la instalación, el funcionamiento, el transporte y el almacenamiento.

Mantenga la carcasa alejada de otros dispositivos u objetos durante su funcionamiento.

Mantenga una distancia mínima de 3 metros de materiales inflamables (decoraciones, telas, etc.). Mantenga una distancia mínima de 50 cm de las paredes.

Instale el dispositivo únicamente sobre superficies resistentes al fuego (no sobre moqueta). Asegúrese de que haya suficiente ventilación.

No toque la carcasa durante el funcionamiento; se calienta. La carcasa se puede tocar sin peligro unos 5 minutos después de apagar la alimentación .

Sujete el dispositivo únicamente por las asas designadas, no por el brazo del proyector.

Evite que entren líquidos en la carcasa; esto puede reducir el aislamiento y provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica mortal. Si entra líquido, desconecte la alimentación inmediatamente, asegure el dispositivo y póngase en contacto con su distribuidor. Los daños causados por la entrada de líquidos no están cubiertos por la garantía.

6. Tabla De Canales DMX

ES

16 CH	Función	Valor	Resultado
1	Rueda de colores	000-004	Luz blanca
		005-009	Luz blanca + Color 1
		010-014	Color 1
		015-019	Color 1 + Color 2
		020-024	Color 2
		025-029	Color 2 + Color 3
		030-034	Color 3
		035-039	Color 3 + Color 4
		040-044	Color 4
		045-049	Color 4 + Color 5
		050-054	Color 5
		055-059	Color 5 + Color 6
		060-064	Color 6
		065-069	Color 6 + Color 7
		070-074	Color 7
		075-079	Color 7 + Color 8
		080-084	Color 8
		085-089	Color 8 + Color 9
		090-094	Color 9
		095-099	Color 9 + Color 10
		100-104	Color 10
		105-109	Color 10 + Color 11
		110-114	Color 11
		115-119	Color 11 + Color 12

16 CH	Función	Valor	Resultado
1	Rueda de colores	120–124	Color 12
		125–129	Color 12 + Color 13
		130–134	Color 13
		135–139	Color 13 + Color 14
		140–144	Color 14
		145–149	Color 14 + Luz blanca
		150–200	Rotación hacia adelante (de rápido a lento)
		201–255	Rotación inversa (de lento a rápido)
2	Estroboscópico	000–003	Apagado de luces
		004–103	Luz estroboscópica normal (de lenta a rápida)
		104–107	Luz encendida
		108–207	Luz estroboscópica pulsada (de lenta a rápida)
		208–212	Luz encendida
		213–251	Estroboscópico aleatorio (de lento a rápido)
		252–255	Luz encendida
3	Regulador de intensidad	000–255	Atenuación del 0% al 100%
4	Gobo fijo	000–004	Luz blanca
		005–009	Gobo 1
		010–014	Gobo 2
		015–019	Gobo 3
		020–024	Gobo 4
		025–029	Gobo 5
		030–034	Gobo 6
		035–039	Gobo 7
		040–044	Gobo 8
		045–049	Gobo 9

16 CH	Función	Valor	Resultado
4	Gobo fijo	050–054	Gobo 10
		055–059	Gobo 11
		060–064	Gobo 12
		065–069	Gobo 13
		070–074	Vibración del Gobo 1 (de lenta a rápida)
		075–079	Vibración Gobo 2 (de lenta a rápida)
		080–084	Vibración Gobo 3 (de lenta a rápida)
		085–089	Vibración Gobo 4 (de lenta a rápida)
		090–094	Vibración Gobo 5 (de lenta a rápida)
		095–099	Vibración Gobo 6 (de lenta a rápida)
		100–104	Vibración Gobo 7 (de lenta a rápida)
		105–109	Vibración Gobo 8 (de lenta a rápida)
		110–114	Vibración Gobo 9 (de lenta a rápida)
		115–119	Gobo 10 Vibración (Lenta a Rápida)
		120–124	Vibración del Gobo 11 (de lenta a rápida)
		125–129	Gobo 12 Vibración (Lenta a Rápida)
		130–134	Gobo 13 Vibración (Lenta a Rápida)
		135–193	Rotación hacia adelante (de rápido a lento)
		194–196	Detener
		197–255	Rotación inversa (de lento a rápido)
5	Prisma 1	000–127	Sin prisma
		128–255	Efecto Prisma 1
6	Rotación de prisma	000–127	Ajuste del ángulo del prisma
		128–187	Rotación del prisma (de rápido a lento)
		188–195	Parada de rotación del prisma
		196–255	Rotación inversa del prisma (de lenta a rápida)

16 CH	Función	Valor	Resultado
7	Prisma 2	000–127	Sin prisma
		128–255	Prisma 2 FX
8	Escarcha y -multicolor	000–127	Sin escarcha
		128–191	Efecto escarcha
		192–255	Efectos de varios colores
9	Enfocar	000–255	Ajuste de enfoque (de lejos a cerca)
10	Panorámica (- ejeX)	000–255	0%–100%
11	Ajuste fino de la sartén-	000–255	0%–100%
12	Inclinación (-eje Y)	000–255	0%–100%
13	Ajuste fino - de inclinación	000–255	0%–100%
14	Velocidad de giro/inclinación	000–255	Velocidad de giro e inclinación (de rápida a lenta)
15	Reiniciar	210–215	Reinicio de panorámica e inclinación (mantener pulsado durante 3 segundos)
		220–235	Restablecimiento de la función del cabezal (mantener pulsado durante 3 segundos)
		240–255	Reinicio de la unidad completa (mantener pulsado durante 3 segundos)
16	Control de lámparas	100–105	Lámpara apagada (mantener pulsado 3 s)
		200–205	Lámpara encendida (mantener pulsado 3 s)

7. Funcionamiento Del Panel De Visualización



MENU : Recorra los menús o vuelva al menú anterior.

ENTER: Acceda al submenú o confirme/guarde la configuración.

UP: Navegue hacia arriba, seleccione parámetros o aumente el valor.

DOWN: Navegue hacia abajo, seleccione parámetros o disminuya el valor.

Configuración

Configuración	Función	Descripción
DMX Addr	001-512	Set DMX address
Channel	16CH	Set channel mode
Run Mode	DMX512/Auto/- Sound/Manual	Set working mode
lamp on@Start	On/Off	Auto - ignite after power - on reset
Manual lamp	On/Off	Manual lamp ignition
Half - Power	On/Off	Enable/disable half - power mode
Addr Auto	On/Off	Auto - increment DMX address. Example: current address = 1, 16CH mode → next address = 17
Signal Hold	On/Off	Maintain last state when DMX signal is lost
Pan Tilt Swap	On/Off	Swap Pan (X) and Tilt (Y) channels
Pan REV	On/Off	Invert Pan direction
Tilt REV	On/Off	Invert Tilt direction
Encoder	On/Off	Encoder error correction
Hall	On/Off	Hall sensor error correction
Recover	Yes/No	Restore factory settings (fine - tuning data preserved)

Manual

ES

Manual	Rango	Función
01 Colour	0-255	Manual control
02 Strobe	0-255	Manual control
03 Dimmer	0-255	Manual control
04 Gobo	0-255	Manual control
05 Prism 1	0-255	Manual control
06 Prism Rot	0-255	Manual control
07 Prism 2	0-255	Manual control
08 Frost & Colorful	0-255	Manual control
09 Focus	0-255	Manual control
10 Pan (X-Axis)	0-255	Manual control
11 Pan Fine	0-255	Manual control
12 Tilt (Y-Axis)	0-255	Manual control
13 Tilt Fine	0-255	Manual control
14 Pan/Tilt Speed	0-255	Manual control
15 Reset	0-255	Manual control
16 Lamp	0-255	Manual control

Ajustar

Calibrar	Efecto
Password required	Enter 4 - digit password to access
Default password: ****	—

Mostrar

Espectáculo	Opciones	Efecto
Protect time	15s / 30s / 60s / Off	Return to main screen after timeout
Back time	15s / 30s / 60s / Off	Backlight off after timeout
Reverce	On/Off	Flip display orientation
Language	Chinese/English	Select UI language

ES

Reiniciar

Reiniciar	Opción	Efecto
All reset	Yes/No	Reset all motors
XY reset	Yes/No	Reset Pan/Tilt motors
Head reset	Yes/No	Reset head small motors

MÁS

DMX Data: Muestra - los valores DMX en tiempo real para todos los canales.

Reset Info: muestra el estado normal del sistema o los mensajes de error correspondientes.

Sensorinformationen :

ES

Sensor	Mostrar	Descripción
X encoder	Numeric	Current encoder count
Y encoder	Numeric	Current encoder count
X encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
Y encoder sta	00/11	Encoder A/B signal status
X Hall	0-1	Hall sensor state
Y Hall	0-1	Hall sensor state
Color Hall	0-1	Hall sensor state
Gobo Hall	0-1	Hall sensor state
Focus Hall	0-1	Hall sensor state

Registro de uso: muestra el -número de encendidos, el tiempo total de funcionamiento, el tiempo de encendido de la lámpara, etc.

Versión del sistema: muestra la versión del hardware y el número de versión del software.

8. Solución De Problemas

Problema	Solución
Sin energía, no hay respuesta.	• Compruebe si el fusible está dañado • Compruebe la tensión de entrada de CA • La fuente de alimentación conmutada interna puede estar defectuosa • La placa de control interna puede estar defectuosa
La luz está fuera de control.	• Compruebe la señal DMX (el indicador DMX parpadea normalmente) • Compruebe la configuración de la dirección DMX • Compruebe la configuración del modo de canal • Compruebe la longitud del cable DMX o el número de luces conectadas
Movimiento anormal de paneo/inclinación	• El sensor de acoplamiento óptico puede estar dañado o desalineado. • Configure la corrección de errores XY en [No] o ajuste/reemplace la placa del sensor.

